



Travaux urgents à la mine Faro : Leçons apprises

Katherine Bogus
Katherine.Bogus@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Amanda Wiebe
Amanda.Wiebe@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Mine Faro

Située au Yukon sur un site de 2 500 hectares à 350 kilomètres au nord-est de Whitehorse.

La mine de plomb et de zinc à ciel ouvert a été exploitée de 1969 à 1998.

En 1998, le dernier exploitant minier, Anvil Range Mining Corp, a été mis sous séquestre.

Deloitte & Touche a été nommé séquestre intérimaire par le tribunal jusqu'en 2009.



À un certain moment, la mine Faro était la plus grande mine de plomb et de zinc à ciel ouvert au monde et fournissait 15 p. 100 de la production mondiale.



Territoires traditionnels des Premières Nations du Yukon et région désignée des Inuvialuit et des Tetlit Gwich'in



L'Accord de transfert identifie le Conseil des Dénés de Ross River, la Première Nation de Liard, le Conseil des Dénés Kaska et la Première Nation de Selkirk comme étant des Premières Nations touchées.



Carte des points d'intérêt du complexe minier de Faro

LÉGENDE

CLEANSING


DEMURSAGES
 Channel that diverts clean water around the site.




0 0.5 1 KM

Copyright: Faro Mine Remediation Project (FMR), May 2011.
 Photos: Government of Yukon / Yukon Heritage, Golder Associates
www.faromine.ca | info@faromine.ca



1 Aire de résidus miniers du ruisseau Rose



2 Dérivation du ruisseau Rose



3 Bassin et barrage intermédiaires



4 Bassin et barrage de Cross Valley



5 Secteur de l'usine de traitement – Station de traitement d'eau de Faro



6 Déchets de roche de Faro



7 Fosse Faro



8 Dérivation du ruisseau Faro



9 Route de transport



10 Barrage et réservoir pour l'approvisionnement en eau douce



11 Route d'accès



12 Fosse Grum



13 Station de traitement d'eau de Vangorda



14 Déchets de roche de Grum



15 Projet de recouvrement de la zone sulfurée Grum



16 Dérivation du ruisseau Vangorda



17 Fosse de Vangorda



18 Déchets de roche de Vangorda

Entente de financement de directeur des travaux par intérim

- Méthode de gestion des travaux de construction
 - Que fait un directeur des travaux?
 - Avantages – Une entité dominante gère de multiples lots de travaux.
 - Passation de marché plus souple.
- Entente de financement par rapport à un marché
 - RCAANC a reçu une mise en garde d'ECCE.
 - Contraintes de RCAANC en ce qui a trait au pouvoir de dépenser approuvé par le CT et au pouvoir de passation de marché connexe.
- Soutien du Conseil des Dénés de Ross River

Rôles et responsabilités

- SPAC
 - Soutien en matière d'approvisionnement.
 - Gestion du processus d'appel d'offres jusqu'à la recommandation du soumissionnaire retenu.
- RCAANC
 - Responsable technique au moyen d'un AP-43.
 - Responsable de l'entente de financement, une fois conclue (gère les modifications).
- Gouvernement du Yukon
 - Gestion officielle du site, y compris l'entretien et la maintenance.
 - Membre du comité d'évaluation.
- Conseil des Dénés de Ross River
 - Membre du comité d'évaluation.
 - Ressource externe pour les soumissionnaires.
- Raymond Chabot Grant Thornton
 - Surveillance de l'équité.

Entente de financement de directeur des travaux par intérim

- Demande de proposition
 - Valeur optimale : note combinée la plus élevée pour la qualité technique et le prix.
 - La prise en compte des possibilités offertes aux Autochtones ne s'applique pas à la demande de proposition visant le directeur des travaux par intérim, puisqu'il n'y a pas de règlement de revendications territoriales.
- Valeur totale approuvée : 153 M\$.
- Approbation du DGR requise pour procéder à l'appel d'offres concernant l'entente de financement.
- L'approbation du CT n'est pas nécessaire pour conclure l'entente de financement.

Avant l'appel d'offres – Approbation de la haute direction

- Quoi :
 - Contrairement à ce que nous pensions, la haute direction n'est pas parfaitement au courant du rôle de SPAC dans l'acquisition d'un directeur des travaux par intérim.
 - Le processus d'approvisionnement a été interrompu juste avant la publication, ce qui a eu des répercussions sur le calendrier de l'appel d'offres ainsi que sur les lots de travaux de construction.
 - La direction était préoccupée par nos risques juridiques liés à la conclusion d'un accord de contribution et au transfert de la formulation de recommandations et de la gestion des outils à RCAANC.
- Leçons apprises
 - À l'avenir, recommander la diffusion d'une note d'information ou d'une note décisionnelle à l'avance, avant l'approbation du plan d'approvisionnement.

Participation d'une ressource externe pour les soumissionnaires

- Contexte
 - Un représentant du Conseil des Dénés de Ross River (porte-parole) a été invité à parler aux soumissionnaires pendant la conférence des soumissionnaires.
- Objet
 - Fournir le contexte et donner une idée de l'histoire de la mine.
 - Obtenir le soutien de la collectivité des Premières nations locale.
 - Les soumissionnaires pourront concevoir des régimes d'avantages **significatifs** pour les Autochtones.
- Problème
 - Puisqu'un membre du Conseil des Dénés de Ross River devait donner des conseils aux soumissionnaires et qu'un représentant de ce Conseil devait faire partie du comité d'évaluation, certaines personnes se disaient inquiètes que les conseils demandés puissent influencer le résultat de l'évaluation, négativement ou positivement.
- Résultat
 - Le directeur, Enquêtes spéciales, a effectué un examen de l'approvisionnement.
 - Il a conclu que l'intégrité du processus d'approvisionnement est demeurée intacte.

Leçons apprises

- À l'avenir, nous gérerons ce risque :
 - en demandant à la Direction générale des approvisionnements de SPAC de participer à ces rencontres à titre de surveillant de l'équité.
 - en indiquant clairement aux soumissionnaires, au départ, pendant la conférence des soumissionnaires qu'il n'y a aucun lien entre les ressources et les évaluateurs;
 - en encourageant la participation de nombreux représentants des deux parties;
 - en encourageant la participation de nombreux intervenants.

Inclusion de membres tiers dans l'équipe d'évaluation

- **Objet**
 - Obtenir le soutien de la collectivité autochtone locale et du gouvernement du Yukon.
- **Qui**
 - SPAC a examiné l'expérience et les compétences des personnes sélectionnées par le Conseil des Dénés de Ross River et le gouvernement du Yukon.
- **Problème**
 - L'évaluateur n'a pas respecté les politiques de SPAC concernant l'évaluation des soumissions.
 - Préjugés défavorables évidents à l'endroit de chacun des soumissionnaires.
 - Critères d'évaluation intégrés à chaque critère qui ne concordaient pas avec la Demande de proposition.
- **Résultat**
 - On a convenu que l'évaluateur ne participerait plus aux réunions d'évaluation.

Leçons apprises

- À l'avenir, nous allons :
 - demander que de nombreux représentants soient proposés et que SPAC interroge chaque représentant pour déterminer le candidat le plus approprié. SPAC choisira les évaluateurs parmi un bassin de candidats;
 - tenir un atelier d'un ou deux jours pour examiner les procédures d'évaluation, les attentes et les politiques du gouvernement;
 - nous rencontrer en personne, procéder à une simulation d'évaluation et tenir une réunion de consensus pour traiter de tous les points à éclaircir ou malentendus AVANT l'approbation de la participation d'une personne au comité d'évaluation.

